



Pasjuna Zotit Krisht

Patirterni

Kapuçini

Ashtu si kndohan Shin Vasil

Shin Vasil, Pashkt 2017

Pasjuna Zotit Krisht, Patirterni e Kapuçini
virteta alla shinvasilota
t' ndrequra me nj' pjes' t' gravat ç' angora i kndonjin
tek Shoqëria Kullturore “Arbëria”
Shin Vasil, fjevar - mars 2017

*Testi “alla shinvasilota”
riscritti con il contributo delle donne che ancora li cantano
presso la Shoqëria Kullturore “Arbëria”
Centro Sociale Anziani
febbraio - marzo 2017
in San Basile (CS)*

Si duhan djevasur / legenda:

“ ’ ” aposrofi uzarat pir fjalt ç' shkurtohan o pir shkrumat ç' mangonjin
l'apostrofo indica abbreviazioni o lettere mancanti.

Prezembju: / per es.:

Ndo gjak' u mbrushunar *pir* / per Ndo gjakut u mbrushunar

“ () ” mbronda parendzvat tundu shtohan shkrumat ç' duhan sa t' kndohat mir
tra parentesi tonde si danno le vocali aggiunte che sono utili al canto.

Prezembju: / per es.:

Njo t' onjtazin (e) mbroma (e) *pir* / per Njo t' onjtazin mbroma

Pasjuna Zotit Krisht

1

Njo t' onjtazin (e) mbroma (e)
Krishti pir ne p(o)nxoj
m' i mbjodhi Postolit (e oj)
m' i vu e m' i mbitoj

2

Me njo m(o)sall mo krah (e)
me njoz vaxhill mo dor
m' i lajti kombt edhe (ut oj)
m' i vu e m' i shutoj

3

M' i puthi e m' i shtringoj (e)
m' i vu e m' i kungoj
m' u ngre e predhikoj (e oj)
tha : “ Gjith ju kinmja bes
(e) se ti Pjetir ka t' nigarish (oj)
e njetir ka ti m' shes ”

4

Kur ish (o) ndanjo mbroma (e)
Krishti vata tek joma
tha : “ Mom ti ki paçenx (e oj)
e uratin om si bir
edhe ti mua om liçenx (e oj)
se u veta to patiram ”

5

A joma e bekoj (e)
e mbjatu u nis e vej
ndo kopshtit arrivoj (e oj)
e neva na sallvoj

6

Tek ish e bon' racjuna (e)
(e) Xesu mbi to par'
t' na nxir ka tandacjuna (oj)
Krishti dirsijti gjak

7

E mbjatu ra pirmbis (e)
ndo gjak' u mbrushunar
gjith vejin ata ndo pist (e oj)
e neva na librar'

8

M' i ngrojti ata si (e)
e mo th(o)rriti : “ Oj Tat
pir mua ki lipisi (e oj)
t' a qellinj kit kulat ”

9

I Jati ja dirgoj (e)
me nj' ongjull ç' u kallar
Pasjunin ja buthtoj (e oj)
e Krishti a braçoj

10

Krishti si gjegj' rromur (e)
nong mond zonaj rr(o)çet
vjen Judha tradhitur (e oj)
me gjith ata suldet

11

M' u ngre me gjith (o) pen (e)
m' i tha Judhivat : “ Ç' duni ?
ndo duni Naxarenin (oj)
ju zenija se njo ”

12

M' a puthi ai Judha (e)
judhit pir leshi a zun
ndo mes t' asaj (o) udh (e oj)
m' a lidhtin e m' a shllun

13

Krishti si qengj mo rrij (e)
e pjot me umultat
kush mo to mond i bij (e oj)
Krishtit (oj) pa pjetat

14

A zun e m' a xarristin (e)
tirkuzt moj ja shtringun
pirpara tek Rre Ana (oj)
me Krishtin arrivun

15

Rre Ana zu e pinaj (e) :
“ Ço lexh mo predhikoj ? ”
to rremat mo ja rrfijtin (oj)
tha : “ Ki nani mallkoj ”

16

Krishtit ju hap (o) gola (e)
m' i tha : “ Qo osht virtet ”
pirpara gjith a foltin (oj)
m' ja kalltin njo shkafet

17

E se sa pen mo shkoj (e)
ndo faqat Zotit Krisht
nxinjalli m' i qindroj (e oj)
dora me gjith (o) gjisht

18

Ai Mallku qe ç' i ra (e)
e faqazin ja pjasi
m' a nistin pa e pa (e oj)
m' a qelltin tek Kajfasi

19

Kajfasi rrisp(o)ndoj (e)
tha : “ Kuj i biri je ?
je i biri t’ In(o)zoti (oj) ? ”
e Krishti i tha : “ Ti a the ! ”

20

Judhit mo thrrisin forrt (e)
Kajfasi rrisp(o)ndoj :
“ Dumi t’ i jami mort (e oj)
se ki nani mallkoj ”

21

Si qen (e) pa pjetat (e)
m’ a zun e m’ a xarristin
to tor (e) ato nat (e oj)
e mosnjari a lipisi

22

To vdis (e) ki ish gati (e)
e mo pen (e) m’ i dhan
m’ a ngjit’ tin tek Pillati (oj)
t’ ja bonaj at kundan

23

Pillati u vu e pa (e)
tha : “ Ki mo osht nuxend
tek Rodhi a dirgonj (e oj)
se ashtu a bonj kutjend ”

24

Ai Rodhi pa t(o)ru (e)
m’ ja qepu njoz to veshur
to bardhiz ngrah ja vun (e oj)
m’ a zun ture pirqeshur

25

Pir paç (e) m’ a tratun (e)
e mo ja bon pir shkat
ja prur e ja dirgoj (e oj)
t’ i jap re ai Pillat

26

Ai tha : “ Nd’ dun’ te sfugarni (e)
se ashtu ju thom u
ecni e a sfraxhillarni (oj)
e pra sillnija k(e)tu ”

27

Judhit (e) mo p(o)nxun (e)
than : “ Ki do te l(e)shonj
bini pa lipisi (e oj)
se i vdekur ka t’ qindronj ”

28

Kurtili pjot me gjind (e)
m’ u vun trezet (o) vet
gjasht mil e gjasht (o) qind (e oj)
m’ i ran ata suldet

29

Kur mo se pan (o) pak (e)
kurmin e Zotit Krisht
to tor ja bon njo gjak (e oj)
sa i vata çika misht

30

Nd' a kini bes ju thomi (e)
to veshurit ja nxurtin
nda njoz kullon m' a lidhtin (oj)
si njo i turp(e)rur

31

Ndo gjak't u mbjua dheu (e)
njo kavallir e pa
tirkuzin mo ja preu (oj)
e Krishti m' trull mo ra

32

(e) S' kish (e) mo fuqi (e)
to ngrohaj me ata pen
m' a ngrojtin di judhi (e oj)
m' a nistin e mo ven

33

Ket njo skallun a ultin (e)
m' ja shpjekshtin njoz kuror
ndo kriet forrt ja ngultin (oj)
e njo kallim mo dor

34

U prur e ja buthtoj (e)
tha : “ Ki s' dukat njari
ju mo ka ki ço duni (oj)
lenja t' ver t' vdes mo shpi ”

35

E forrt thrisin armiqt (e) :
“ Se ti ço rri e girar'
dumi t' a shomi nd' kriqat (oj)
po t' jet i kundandar'

36

Na Çezarit ja thomi (e)
se ti me to mo mban
ndo kriqat dum' t' a shomi (oj) ”
Pillati durt m' i lan

37

Tha : “ S' dua u t' a qanj (e) ”
mu prur (e) ka armiqt
Krishtin a kundanartin (oj)
to ver to vdes ndo kriq'

38

Kur Shin M(o)ria a xu (e)
se i biri u kundandar
ndo mes t' asaj (o) udh (e oj)
mo vritaj tura qar

39

M' i ngrojti ata si (e)
e t' birin mo e pa
mbjatu m' i ra zalia (oj)
e si a vdekur ra

40

Judhit m' u rrikirjartin (e)
njo kriqa mo ja bon
di trav (e) ja armartin (oj)
e Krishtit ngrah ja vun

41

M' a zun e m' a xarristin (e)
m' a ngjit'tin Mond Kallvar
ndo kriqat a ngjuvartin (oj)
e kurmi ju skazar

42

Me di llatrun pir an (e)
ço kur a vun ndo kriq'
Krishti mo fjit me ta (e oj)
ço lehjin si armiq

43

Ecni ture p(o)nxur (e)
(e) se sa pen mo pat'
se s' ka (e) to furnur (e oj)
nd' a thofsh njera manat

44

E se sa pen mo shkoj (e)
pir ne (oj) nd' ato kriq'
ngapdhi tri or m(o)noj (e oj)
e Zoti Krisht mo vdiq

45

Ka kriqja ata a nxurтин (e)
e Shin M(o)ris ja dhan
ndir gjunjt e s' joms ja vun (e oj)
e ajo zu fill e qan

Patirterni

Oj Patirternit ç' i ob(o)dhirta
bir pir njerazit ç' patirta

Oj si ta dhan (oj) kit (o) mort
bir pir tij u s' pata short

Oj si s' to pat'tin lipisi
si ngi t' ndihu mos njari

E oj tij bir e oj pa liq
si to vun (e) nd' at(o) kriq'

Oj komb e dur to ngriq(o)sun
cila gozhd t' i la te shpuar

Oj ato zom(o)rin ta shpuan
me njo llanxiz ta zbuluan

E moj ka t' erdhi ajo kuror
kush ta vu kallmin mo dor

E oj (o) bir e oj bir o
cila dor to vrau o

E tij (o) bir (e) te xarristin
mua to zezin ngi m' lipistin

E tij (o) bir (e) mo to dhomb
zomrin tim' a kam njo gjomb

E tij (o) bir (e) to helmon
zomra ima ço sharton

Oj tij (o) bir to trashinartin
zomrin tima ma skazartin

E oj (o) bir (e) se sa pen
mirrim mua vetohe

Oj pa tij bir u ng' mond (o) rronj
pent e mia kush t' i duronj ?

Oj pa tij bir u ng' mond (o) shikam
nda njo varr vete mo mblliam

Honza m' u err dilli m' u nxi
Krishtin vun nda nj' kriqa t' zi

Honza m' u nxi dilli m' u err
nda kta Pashk vjen e na merr

*Oj ngrohni gjith me lot e me hjidhi
se ksaj Rrexhin t' i bomi kumbanji*

*E gjith to mirat (e) ndir Pashk (e) na mburoft
na dhofit edhe Parrajsin e ashtu qoft*

*Pasjuna Zotit Krisht osht keq a gjat
se s' ka to furrnuar nd' a thofsh njera manat*

Kapuçini

U nis oj Zonja Shin M(o)ri
oj tura qar me lot ndir si

U ndodh e shkoj ka njo kumend
oj ç' ish kumendi Abatis

Atje mo ish njo kapuçin
oj kapuçin moj kapuçin

Oj kapuçin moj kapuçin
nmos ti m' a pe oj birin tim

Oj oho Zonja Shin M(o)ri
ndo mest a pe me di judhi

Oj kat qo udh (o) ktej mo shkun
nj' kriqa to madha ngrah ja vun

E ish (e) puru ai Judh'
oj ai Judha tradhitur

Oj ç'i m' tradhirti birin tim
oj pir tridhjet e tre xikin

E ndo kish ardhur (e) tek u
i kishja dhonur mo se nj' qind

E mos me nj' qind nong rrij kutjend
i kishja dhon njo bastimjend

E oj Xhusep e oj Xhusep
mandin e zi ti mua ma jep

E ki o veru lipi im
ço kumbanjarin birin tim

Oj birin tim i sfraxhillartur
me tre gozhda rri ngjuvartur

E ish tavuti i ardhurur
oj kush t' a vu kallmin ndir dur

E kur to kalltin ata thik
Shin Mria u vu e thrrit mendit

Tha : “ Qetu Mom e mos (o) qaj
se t' shtun mjezdit u jam i gjall ! ”

Kirkoj tre dit edhe tre net
e t' shtun mjezdit t' birin a gjet'

T' birin a gjeti e u sushitar
vata mbi qill edhe u ngjall

T' birin a gjet' e u sushitua
vata mbi qill e m' u sallvua

*Oj ngreu ti moj nusja re
se ti na jep kulaç me ve*

*E ulu ti moj nusja pjak
se ngi na jep ne shum ne pak*